

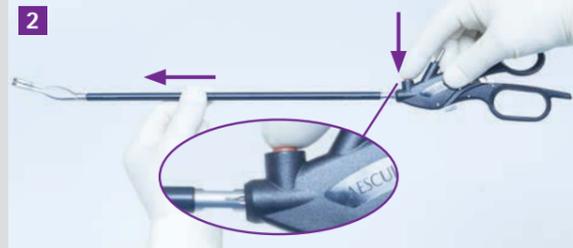
# AESCULAP® VATS INSTRUMENTS

VIDEO-ASSISTED THORACOSCOPIC SURGERY

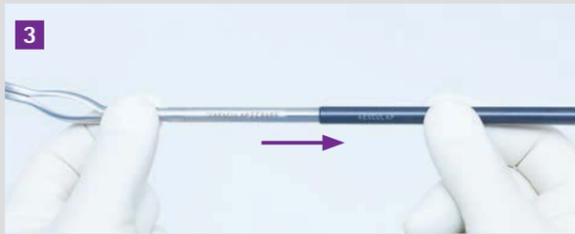
## DISASSEMBLY



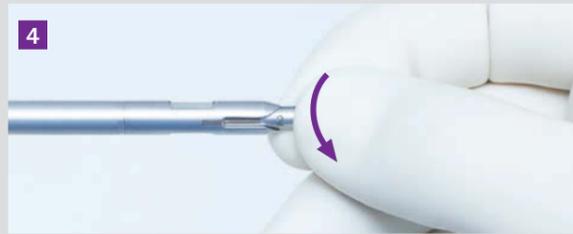
**1**  
**Release the locking mechanism on ratchet handle**  
Push the actuating lever forward.



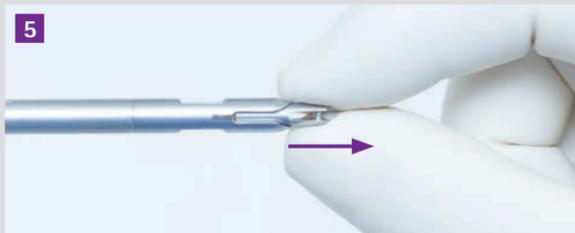
**2**  
**Disconnect shaft and handle**  
Press the red button, remove the shaft by pulling the instrument shaft out of the handle.  
**IMPORTANT:** Do not hold on the movable part of the handle (lower handle component).



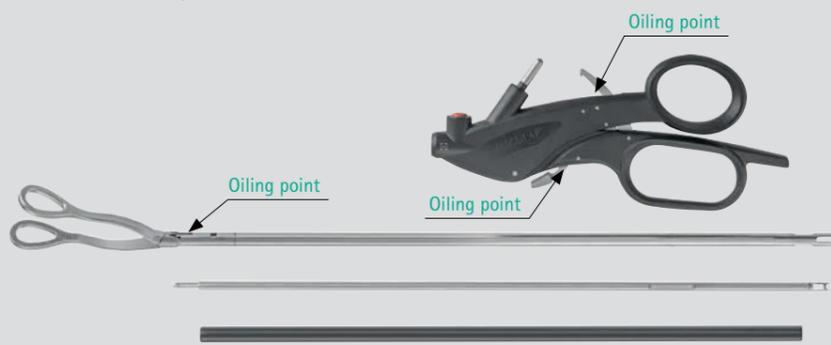
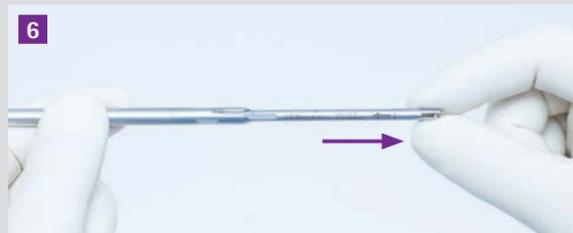
**3**  
**Disassemble shaft I**  
Hold the jaw insert at the tip and remove the outer insulation tube.



**4**  
**Disassemble shaft II**  
Rotate the push rod 90° counterclockwise.

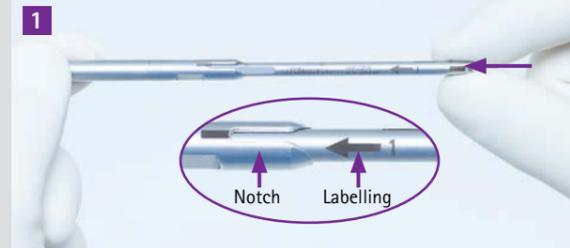


**5**  
**Disassemble shaft III**  
Remove the push rod.

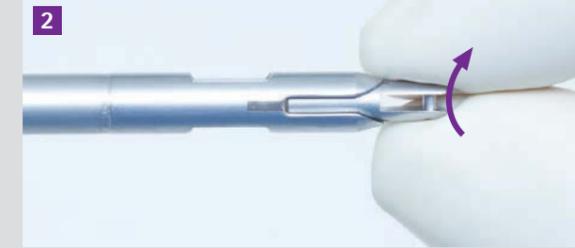


JG600  
including 2 spray nozzles  
Aesculap Oil spray in  
spray cans (CFC-free)  
for instrument care prior  
to sterilization

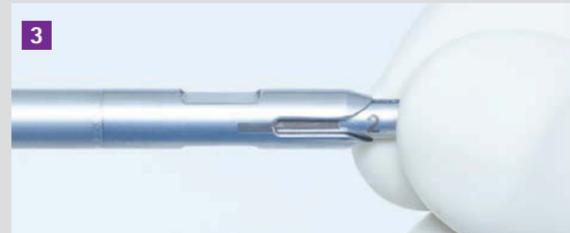
## ASSEMBLY



**1**  
**Assemble shaft I**  
Slide the push rod into the jaw insert as far as it will go. Making sure that the labelling on the push rod (←1) is in line with the notch of the jaw part.



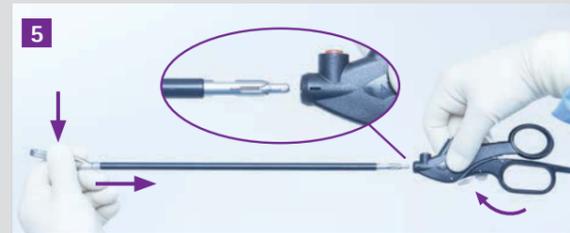
**2**  
**Assemble shaft II**  
Rotate the push rod 90° clockwise until it locks into place.



**3**  
**Assemble shaft III**  
The labelling on the push rod (←2) is in line with the notch.

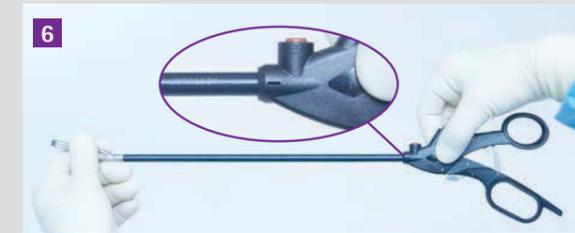


**4**  
**Assemble shaft IV**  
Slide the black outer tube as far as it will go over the jaw insert.



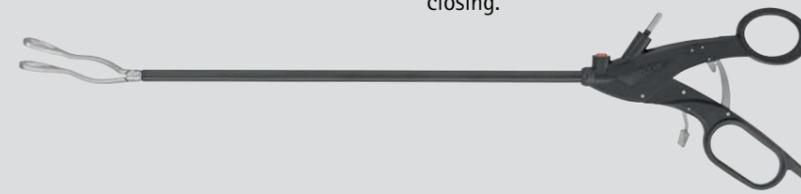
**5**  
**Connect shaft and handle I**  
Release the locking mechanism on the ratchet handle by pushing the actuating lever forward. Hold the tip of the shaft (do not hold on the black outer tube). With the other hand, hold the handle at the labelling.

**IMPORTANT:** Do not touch the moveable part of the handle (lower handle component).



**6**  
**Connect shaft and handle II**  
Slide the shaft into the handle until it locks into place. Observe the markings. The moveable part of the handle will move down.

Test the assembly of the instrument by opening and closing the handle to ensure that jaw is opening and closing.



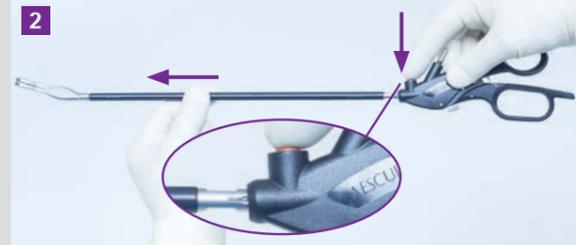
# AESCULAP® VATS INSTRUMENTE

VIDEO-ASSISTED THORACOSCOPIC SURGERY

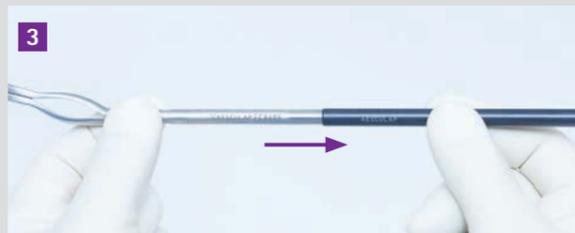
## DEMONTAGE



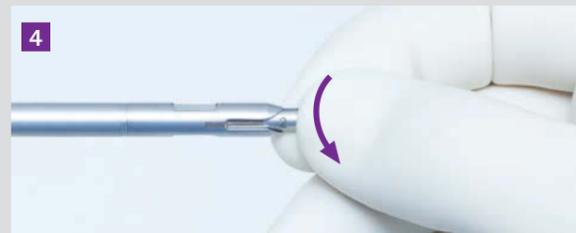
**Sperre am Sperregriff deaktivieren**  
Betätigungshebel nach vorn drücken.



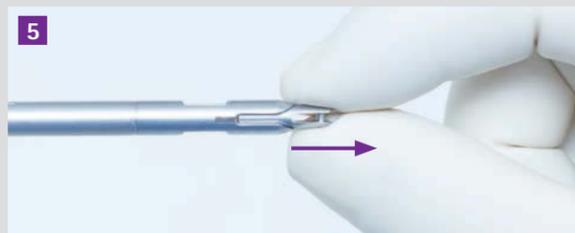
**Schaft und Griff trennen**  
Roten Betätigungsbutton drücken und Instrumentenschaft aus dem Griff ziehen.  
**WICHTIG:** Das bewegliche (untere) Griffteil nicht berühren.



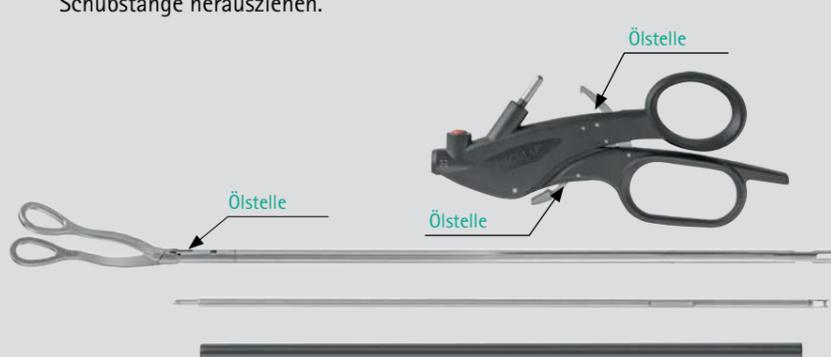
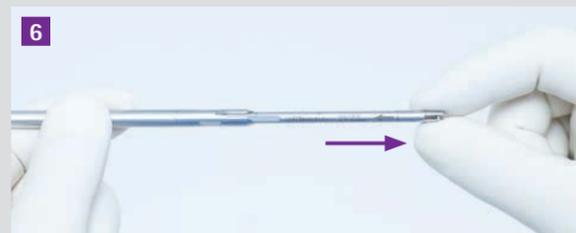
**Schaft demontieren I**  
Schwarzes Außenrohr vom Mauleinsatz entfernen.



**Schaft demontieren II**  
Schubstange um 90° gegen den Uhrzeigersinn drehen (von Position 2 auf 1).

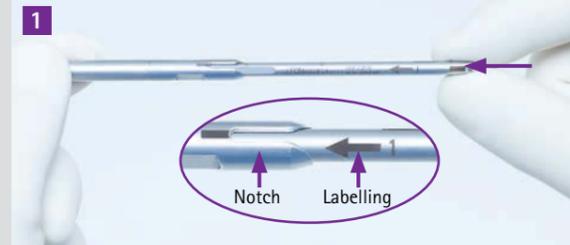


**Schaft demontieren III**  
Schubstange herausziehen.

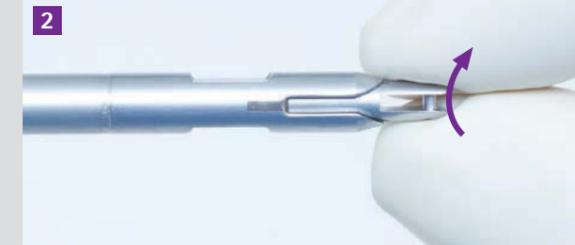


JG600  
AESCULAP® Sterilit® I  
Ölspray inkl. 2 Sprühdüsen  
(FCKW-frei) für die  
Instrumentenpflege vor  
der Sterilisation

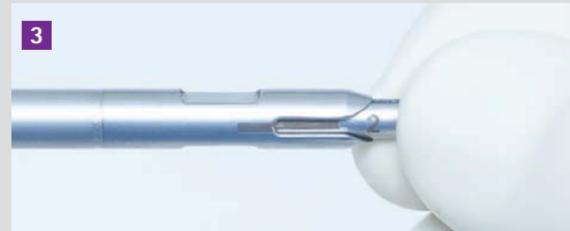
## MONTAGE



**Schaft montieren I**  
Schubstange bis zum Anschlag in Instrumentenschaft einführen. Dabei muss die Beschriftung (←1) in einer Linie mit der Einkerbung des Schaftes stehen.



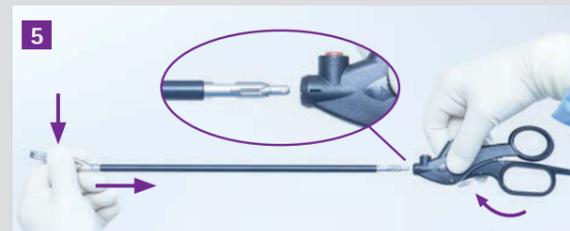
**Schaft montieren II**  
Schubstange um 90° im Uhrzeigersinn drehen (von Position 1 auf 2).



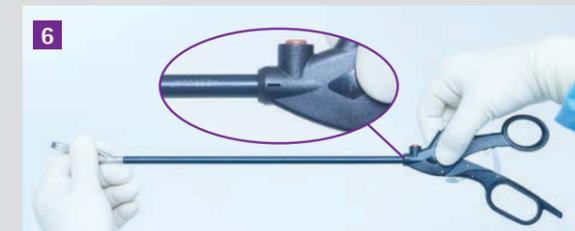
**Schaft montieren III**  
Die Beschriftung (←2) steht in einer Linie mit der Einkerbung.



**Schaft montieren IV**  
Schwarzes Außenrohr bis zum Anschlag über den Instrumentenschaft schieben.



**Schaft und Griff zusammensetzen I**  
Sperre am Sperregriff deaktivieren, Betätigungshebel nach vorn drücken.  
Schaft am Maulteil (nicht am schwarzen Außenrohr) festhalten. Handgriff am Label festhalten.



**Schaft und Griff zusammensetzen II**  
Schaft in den Griff einführen bis er einrastet. Dabei auf die Markierung an Schaft und Griff achten. Das bewegliche Griffteil bewegt sich nach unten.

**WICHTIG:** Das bewegliche (untere) Griffteil nicht berühren.

Den Griff öffnen und schließen, dabei überprüfen ob sich die Maulteile öffnen und schließen.

